

ROALD DAHL

WILLY WONKA



Cherche et trouve

GALLIMARD JEUNESSE



« C'est formidable !
Maintenant, la fête va commencer pour de vrai ! »

WILLY WONKA



Édition originale publiée en 2023 aux États-Unis par Grosset & Dunlap, imprint de Penguin Random House, sous le titre : *Where's Wonka? A Search-and-Find Book*.

**ROALD
DAHL**

www.roalddahl.com

Retrouvez sur le site de l'auteur toutes les informations liées aux œuvres caritatives.

© The Roald Dahl Story Company Ltd, 2023

ROALD DAHL est une marque déposée de The Roald Dahl Story Company Ltd

© The Roald Dahl Story Company Ltd, 1964, pour les extraits de *Charlie et la chocolaterie*

© Gallimard Jeunesse, 2024, pour la traduction française

Conception graphique : Mary Claire Cruz

Couleurs : Wren McDonald et Meaghan Carter

Mise en pages : La boîte à Pidoux

Gallimard Jeunesse, 5, rue Gaston-Gallimard, 75007 Paris

ISBN : 978-2-07-520380-7

N° d'édition : 618786

Dépôt légal : juin 2024

Loi n° 49-956 du 16 juillet 1949 sur les publications destinées à la jeunesse

Imprimé en Italie par Lego

ROALD DAHL



WILLY WONKA

Cherche et trouve

Hannah Sheldon-Dean

Illustré par Wren McDonald

GALLIMARD JEUNESSE

CHERCHE ET TROUVE

Willy Wonka, le plus grand inventeur de chocolats de tous les temps, a invité Charlie Bucket et quatre autres enfants à visiter son incroyable usine. De merveilleuses surprises les attendent !
De merveilleuses surprises se sont aussi glissées dans les pages de ce livre, à toi de les trouver.

Voici la salle des inventions. Vois-tu Willy Wonka ?



Willy Wonka se cache dans chacune des scènes de ce Cherche et trouve, avec les cinq tickets d'or, Charlie Bucket, des Oompa-Loompas, et les incroyables inventions et bizarreries de la chocolaterie.



Willy Wonka est le chocolatier le plus fascinant, le plus fantastique, le plus extraordinaire qu'on ait jamais vu ! Je croyais que tout le monde savait cela !



Willy Wonka

Aussi ingénieux qu'excentrique, Willy Wonka est le fabricant de chocolats le plus génial de tous les temps. Quand il s'agit d'inventer de nouvelles gourmandises, c'est un véritable magicien !

Son usine aussi est magique, et surprenante, et mystérieuse. Si, de temps en temps, ses inventions partent en sucette, c'est juste qu'elles ne sont pas encore tout à fait au point.

LES HEUREUX GAGNANTS DES TICKETS D'OR, LEUR FAMILLE ET LEURS AMIS

Charlie Bucket

est le héros de cette histoire.
C'est un garçon sage,
sensible et très raisonnable,
même s'il aime le chocolat
par-dessus tout.



Grand-papa Joe

est le grand-père de Charlie.
Il adore son petit-fils !
Lorsqu'ils sont ensemble,
grand-papa Joe rajeunit
comme par miracle, malgré
ses quatre-vingt-seize ans
et demi.



Augustus Gloop

ne pense qu'à manger. Il est le premier à découvrir un ticket d'or – il mange tant de tablettes de chocolat chaque jour qu'il aurait été presque impossible qu'il n'en trouve pas.



Veruca Salt

est pourrie gâtée par ses parents. Son père a acheté des milliers de tablettes de chocolat qu'il a fait ouvrir par ses ouvrières – c'est ainsi que Veruca a eu le second ticket d'or.



Violette Beauregard

mâche du chewing-gum toute la journée. Son plus précieux trésor est celui qu'elle mastique depuis trois mois, un record ! Elle n'aime pas particulièrement le chocolat, pourtant c'est elle qui trouve le troisième ticket d'or.



Mike Teavee

passé sa vie devant la télévision. Il possède pas moins de dix-huit télécommandes ! Il a trouvé l'avant-dernier ticket d'or.





HEUREUX GAGNANT DE CE
TICKET D'OR
MR WILLY WONKA TE SALUE !

De merveilleuses surprises t'attendent !
Car je t'invite à venir dans ma chocolaterie.

Cherche et trouve plus de 200 personnages, confiseries et inventions farfelues dans des scènes fourmillant de détails : 5 tickets d'or, 2 sucettes lumineuses, 1 tablette de Super-délice Wonka à la guimauve, 1 Oompa-Loompa à rollers, 7 toiles d'araignée, 1 bonbon carré qui a l'air d'être rond, 1 tête de poisson, 1 Charlie Bucket... et Willy Wonka !

ROALD DAHL

© The Roald Dahl Story Company Ltd, 2023

ROALD DAHL est une marque déposée de The Roald Dahl Story Company Ltd

© The Roald Dahl Story Company Ltd, 1964, pour les extraits de *Charlie et la chocolaterie*

www.gallimard-jeunesse.fr

04995